

LT

1 puslapis iš 23
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
Įsigalioja nuo: 2018 04 26
PDF spausdinimo data: 2018 07 26
Grandinių tepalas 400 ml
Art.: 22111

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Grandinių tepalas 400 ml
Art.: 22111

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:

Tepalas

Naudojimo sektorius [SU]:

SU 0 - Kita

SU 1 - Žemes ūkis, miškininkystė, žuvininkystė

SU19 - Statybos ir konstravimo darbai

SU22 - Profesionalus naudojimas: viešoji erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, amatininkai)

Cheminio produkto kategorija [PC]:

PC24 - Tepimo priemonės, tepalai ir išsiskyrimo produktai

Proceso kategorija [PROC]:

PROC11 - Purškimas negamybinėje aplinkoje arba ne gamybos tikslais

Gaminio kategorijos [AC]:

AC99 - Nicht erforderlich.

Išsiskyrimo į aplinką kategorija [ERC]:

ERC99 - Nebūtina.

Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

LT

Albert Berner UAB, Kalvarijų 29B, 09313 Vilnius, Lietuva
Telefonas: +370 52 10 43 55, Faksas: +370 52 35 00 20
info@berner.lt, www.berner.lt

Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją, žr. šio saugos duomenų lapo 16 skirsnį.

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NENAUDOKITE nurodytų adresų, kad gauti saugos duomenų lapus.

1.4 Pagalbos telefono numeris

Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:

LT

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Siltnamiu 29, 2043 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378

Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

LT

2 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pavojingumo klasė	Pavojingumo kategorija	Pavojingumo frazė
Skin Irrit.	2	H315-Dirgina odą.
Asp. Tox.	1	H304-Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
STOT SE	3	H336-Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
Aquatic Chronic	3	H412-Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
Aerosol	1	H222-Ypač degus aerosolis.
Aerosol	1	H229-Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.

2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)



Pavojinga

H315-Dirgina odą. H336-Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. H412-Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. H222-Ypač degus aerosolis. H229-Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.

P210-Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti.
 P211-Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius. P251-Nepradurti ir nedeginti net panaudoto. P261-Stengtis neįkvėpti dūmų arba aerosolio. P280-Mūvėti apsaugines pirštines.

P312-Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.

P410+P412-Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C temperatūroje.

Nesant pakankamam vėdinimui, galimas sprogių mišinių susidarymas.

Angliavandeniliai, C9-C10, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai

Angliavandeniliai, C7, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai

Angliavandeniliai, C6, izo-alkanai, <5% n-heksanas

2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

LT

3 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Aerozolis

3.1 Medžiaga

net.

3.2 Mišinys

butanas, grynas	
Registracijos numeris (REACH)	---
Index	601-004-00-0
EINECS, ELINCS, NLP	203-448-7
CAS	106-97-8
Apimtis, %	40-80
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Flam. Gas 1, H220
Propanas	
Registracijos numeris (REACH)	---
Index	601-003-00-5
EINECS, ELINCS, NLP	200-827-9
CAS	74-98-6
Apimtis, %	10-30
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Flam. Gas 1, H220
Angliavandeniliai, C7, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai	
Registracijos numeris (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	927-510-4 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
Apimtis, %	10-<15
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411
Angliavandeniliai, C6, izo-alkanai, <5% n-heksanas	
Registracijos numeris (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	931-254-9 (REACH-IT List-No.)
CAS	(64742-49-0)
Apimtis, %	2,5-<10
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411
Angliavandeniliai, C9-C10, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119471843-32-XXXX

LT

4 puslapis iš 23
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
Įsigalioja nuo: 2018 04 26
PDF spausdinimo data: 2018 07 26
Grandinių tepalas 400 ml
Art.: 22111

Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	927-241-2 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
Apimtis, %	1-<10
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 3, H412

H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.

Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!

Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimai ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.

Jeigu, pvz., angliavandeniliui reikia taikyti P pastabą, tuomet į tai čia nurodytai klasifikacijai jau buvo atsižvelgta.

Citata: "P pastaba - Klasifikuojant nebūtina priskirti kancerogenams ar mutagenams, jeigu galima įrodyti, kad cheminėje medžiagoje yra mažiau negu 0,1 % masės benzeno (EINECS Nr. 200-753-7)."

Taip pat buvo laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 4 straipsnio ir jį jau buvo atsižvelgta atliekant čia nurodytą klasifikaciją.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!

Niekada sąmonės netekusiam asmeniui nepilti ko nors per burną!

Įkvėpus

Pašalinti asmenį iš pavojaus zonos.

Išvesti asmenį į gryną orą ir atitinkamai pagal simptomus konsultuotis su gydytoju.

Patekus ant odos

Nešvarius, sušlapusius drabužius nedelsiant nusirengti, gerai nuplauti naudojant daug vandens ir muilo, esant sudirgintai odai (paraudimas ir t.t.), kreiptis į gydytoją.

Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.

Patekus į akis

Pašalinti kontaktinius lęšius.

Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

Prarijus

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.

Nesukelti vėmimo, nedelsiant kreiptis į gydytoją.

Aspiracijos pavojus

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus.

Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

nepat.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Purškiamoji vandens srovė

LT

5 puslapis iš 23
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
Įsigalioja nuo: 2018 04 26
PDF spausdinimo data: 2018 07 26
Grandinių tepalas 400 ml
Art.: 22111

CO2
Sausos gesinimo priemonės
Putos
Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vandens srovė

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro atveju gali susidaryti:

Geležies oksidai

Angliavandeniliai

Įkaitinus - plyšimo pavojus

5.3 Patarimai gaisrininkams

Neįkvėpti sprogimo ir degimo dujų.

Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.

Pakuotes, kurioms grėsia pavojus, šaldyti vandeniui.

Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Pašalinti gaisro židinius, nerūkyti.

Pasirūpinti pakankama ventilacija.

Vengti kontakto su akimis ir oda, o taip pat inhaliacijos.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Užkirsti kelią patekimui į kanalizaciją, rūšį, darbo šachtas ir į kitas vietas, kuriose susikaupimas gali būti pavojingas.

Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenius, o taip pat į dirvą.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Išsiveržus aeroliui/dujoms, pasirūpinti pakankamai grunu oru.

Aktyvioji medžiaga:

Surinkti su skysčiu išančia medžiaga (pvz., universaliu rikiškliu, smėliu, kizelgūru) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Be šio skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos

Pasirūpinti pakankamu patalpos vėdinimu.

Laikyti nuošalyje gaisro židinius - nerūkyti.

Nenaudoti ant karšto paviršiaus.

Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje.

Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.

Naudoti darbo metodiką pagal darbo instrukciją.

7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti pašalinams neprieinamoje vietoje.

Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse.

Ⓣ

6 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždaryta.
 Atkreipti dėmesį į specialias nuorodas aerozoliams!
 Atkreipti dėmesį į ypatingas sandėliavimo sąlygas.
 Saugoti nuo saulės insoliacijos ir nuo temperatūros virš 50°C.
 Sandėliuoti gerai vėdinamoje vietoje.
 Sandėliuoti vėsiai.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ⓣ	Chem. pavadinimas	butanas,grynas	Apimtis, %:40-80
	IPRD: 1000 ppm (EX) (ACGIH)	TPRD: ---	NRD: ---
	Stebėsenos procedūras:	- Compur - KITA-221 SA (549 459)	
	BRV: ---	Kita Informacija: ---	
Ⓣ	Chem. pavadinimas	Propanas	Apimtis, %:10-30
	IPRD: 1000 ppm (ACGIH)	TPRD: ---	NRD: ---
	Stebėsenos procedūras:	- Compur - KITA-125 SA (549 954)	
	BRV: ---	Kita Informacija: ---	
Ⓣ	Chem. pavadinimas	Angliavandeniliai, C7, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai	Apimtis, %:10-<15
	IPRD: 200 ppm (800 mg/m3) (Petrolio eteris (industrinis))	TPRD: 300 ppm (1200 mg/m3) (Petrolio eteris (industrinis))	NRD: ---
	Stebėsenos procedūras:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
	BRV: ---	Kita Informacija: ---	
Ⓣ	Chem. pavadinimas	Angliavandeniliai, C6, izo-alkanai, <5% n-heksanas	Apimtis, %:2,5-<10
	IPRD: 200 ppm (800 mg/m3) (Petrolio eteris (industrinis))	TPRD: 300 ppm (1200 mg/m3) (Petrolio eteris (industrinis))	NRD: ---
	Stebėsenos procedūras:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
	BRV: ---	Kita Informacija: ---	
Ⓣ	Chem. pavadinimas	Angliavandeniliai, C9-C10, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai	Apimtis, %:1-<10
	IPRD: 350 mg/m3 (Dekanai ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)	TPRD: 500 mg/m3 (Dekanai ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)	NRD: ---
	Stebėsenos procedūras:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
	BRV: ---	Kita Informacija: ---	
Ⓣ	Chem. pavadinimas	Mineralinės alyvos rūkas	Apimtis, %:
	IPRD: 1 mg/m3 (Tepalo rūkas, įskaitant dūmus)	TPRD: 3 mg/m3 (Tepalo rūkas, įskaitant dūmus)	NRD: ---
	Stebėsenos procedūras:	- Draeger - Oil 10/a-P (67 28 371) - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	

Ⓢ

7 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

BRV: --- Kita Informacija: ---

Ⓢ

IPRD = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis

(8) = Įkvepiamoji frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Alveolinė frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/EU). | TPRD = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis

(8) = Įkvepiamoji frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Alveolinė frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/EU). | NRD = Neviršytinas ribinis dydis | BRV = Biologinė ribinė vertė | Kita informacija: F = fibrogeninis poveikis, J = jautrinantis poveikis, K = kancerogeninis poveikis, M = mutageninis poveikis, O = medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro nepažeistą odą, R = reprodukcijai toksiškas poveikis, Ū = ūmus poveikis.

8.2 Poveikio kontrolė

Angliavandeniliai, C7, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	149	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	149	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	447	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	300	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	2085	mg/m3	

Angliavandeniliai, C6, izo-alkanai, <5% n-heksanas						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	1301	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	1377	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	1131	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	13964	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	5306	mg/m3	

Angliavandeniliai, C9-C10, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	300	mg/kg bw/d	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	900	mg/m3	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	300	mg/kg bw/day	

LT

8 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	300	mg/kg bw/d	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	1500	mg/m3	

8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu. Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą. Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė. Tinkami vertinimo metodai, skirti naudojamų apsauginių priemonių veiksmingumui patikrinti, apima su matavimo technika susijusius ir nesusijusius nustatymo metodus. Jie apraomi, pvz., BS EN 14042. BS EN 14042 "Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių agentų poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos".

8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.
 Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
 Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:
 Apsauginiai akiniai - sandarūs, su šoniniais skydais (EN 166).

Odos apsauga - rankų apsauga:
 Apsauginės pirštinės iš PVC (EN 374)
 Apsauginės pirštinės iš nitrilo (EN 374)
 Mažiausio sluoksnio storumas, matuojamas mm:
 0,35
 Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:
 >= 480
 Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.
 Nustatytas nusinešiojimo laikas pagal EN 16523-1 nebuvo atliktas praktikos sąlygomis.
 Yra rekomenduojamas maksimalus nešiojimo laikas, kuris atitinka 50% nusinešiojimo laiko.

Odos apsauga - kita apsauga:
 Apsauginiai darbo rūbai (pvz. apsauginiai batai EN ISO 20345, darbiniai rūbai su ilgomis rankovėmis).

Kvėpavimo organų apsauga:
 Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.
 Pasirūpinti pakankamu vėdinimu ir išvėdinimu.

Apsauga nuo terminių pavojų:
 Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai. Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją. Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis. Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prasitrynimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi. Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų. Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.

LT

9 puslapis iš 23
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
Įsigalioja nuo: 2018 04 26
PDF spausdinimo data: 2018 07 26
Grandinių tepalas 400 ml
Art.: 22111

Tikslų pirštinių nusinešiojimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolė

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būsena:	Aerolis. Veiksmingoji medžiaga: skysta.
Spalva:	Ruda
Kvapas:	Būdingas
Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta
pH-vertė:	Neutralus
Lydimosi/užšalimo temperatūra:	Nenustatyta
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	Nenustatyta
Pliūpsnio temperatūra:	-30 °C (DIN 53213 (Pensky-Martens, closed cup))
Garavimo greitis:	Nenustatyta
Degumas (kietų medžiagų, dujų):	Nenustatyta
Apatinė sprogumo riba:	0,8 Vol-%
Viršutinė sprogumo riba:	6,5 Vol-%
Garų slėgis:	Nenustatyta
Garų tankis (oras = 1):	Nenustatyta
Tankis:	0,742 g/cm ³ (20°C, DIN 51757)
Tiriamasis tankis:	Nenustatyta
Tirpumas:	Nenustatyta
Tirpumas vandenyje:	Netirpus
Pasiskirstymo koeficientas (n-oktanolis/vanduo):	Nenustatyta
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	250 °C (Užsidegimo temperatūra)
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Ne
Skilimo temperatūra:	Nenustatyta
Klampa:	Nenustatyta
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:	Galimas sprogių/lengvai užsilepsnojančių garų/oro mišinių susidarymas. Nenustatyta

Oksidacinės savybės:

9.2 Kita informacija

Maišumas:	Nenustatyta
Tirpumas riebaluose / tirpiklis:	Nenustatyta
Laidumas:	Nenustatyta
Paviršiaus įtempis:	Nenustatyta
Tirpiklio kiekis:	Nenustatyta

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1 Reaktingumas

Produktas neišbandytas.

10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

10.4 Vengtinios sąlygos

Taip pat žr. 7 skirsnį.

Įkaitimas, atvira liepsna, užsidegimo židiniai

LT

10 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

Slėgio kilimas gali sukelti plyšimo pavojų.
10.5 Nesuderinamos medžiagos

Taip pat žr. 7 skirsnį.
 Vengti kontakto su stipriai oksiduojančiomis medžiagomis.

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Taip pat žr. 5.2 skirsnį.
 Naudojant pagal nurodymus - neskykla.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

Grandinių tepalas 400 ml

Art.: 22111

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, per odą:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:						net.j.d.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						net.j.d.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:						net.j.d.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						net.j.d.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						net.j.d.
Kancerogeniškumas:						net.j.d.
Toksiškumas reprodukcijai:						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):						net.j.d.
Aspiracijos pavojus:						net.j.d.
Simptomai:						net.j.d.
Kita informacija:						Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.

butanas, grynas

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	658	mg/l/4h	Žiurkė		

11

11 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai
Aspiracijos pavojus: Simptomai:						Ne ataksija, kvėpavimo sutrikimai, sąmonės sutrikimas, sąmonės netekimas, sušalimai, širdies ritmo sutrikimai, galvos skausmai, mėšlungis, apsvaigimas, galvos svaigimas, pykinimas ir vėmimas

Propanas

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	658	mg/l/4h	Žiurkė		
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai
Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test)	
Aspiracijos pavojus: Simptomai:						Ne kvėpavimo sutrikimai, sąmonės netekimas, sušalimai, galvos skausmai, mėšlungis, gleivinės dirginimas, galvos svaigimas, pykinimas ir vėmimas

Angliavandeniai, C7, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai

Ⓣ

12 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>2000	mg/kg	Žiurkė		
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>8	ml/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>2000	mg/kg	Žiurkė		
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>=4	ml/kg	Žiurkė	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>23,3	mg/l/4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Dirginantis
Aspiracijos pavojus:						Taip
Simptomai:						viduriavimas, galvos skausmai, galvos svaigimas, pykinimas ir vėmimas

Angliavandeniliai, C6, izo-alkanai, <5% n-heksanas

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>16750	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>3350	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	259354	mg/m3	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						Dirginantis
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Pelė	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Ne (patekimas ant odos)
Aspiracijos pavojus:						Taip

LT

13 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

Simptomai:						sąmonės sutrikimas, sąmonės netekimas, širdies ir kraujo apytakos sutrikimai, galvos skausmai, mėšlungis, mieguistumas, gleivinės dirginimas, galvos svaigimas, pykinimas ir vėmimas
------------	--	--	--	--	--	--

Angliavandeniai, C9-C10, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>5000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>54	mg/l/4h	Žiurkė		
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LD50	>20	mg/l/4h	Žiurkė		Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>4951	mg/m ³ /4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Išvada pagal analogiją, Didžiausia pasiekama koncentracija.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Lengvai dirginantis (Išvada pagal analogiją)
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė		Nesensibilizuojama (analogijos išvada)
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Jokių nurodymų dėl tokio poveikio.
Kancerogeniškumas:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Jokių nurodymų dėl tokio poveikio.

LT

15 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis:							net.j.d.
Kita informacija:							Pagal receptūrą neturi AOX.

butanas, grynas

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvisms:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		2,98				Bioakumuliacinio potencialo, kurį būtų verta paminėti, nesitikima (LogPow 1-3).
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga

Propanas

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		2,28				Bioakumuliacinio potencialo, kurį būtų verta paminėti, nesitikima (LogPow 1-3).
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga

Angliavandeniliai, C7, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvisms:	LC50	96h	>13,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EL50	24h	12	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

LT

16 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

12.1. Toksiškumas dafnijoms:	LC50	48h	3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EL50	72h	12	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Angliavandeniliai, C6, izo-alkanai, <5% n-heksanas

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvims:	LC50	48h	>1	mg/l	Oryzias latipes		Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas žuvims:	NOEC/NOEL	28d	4,09	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	31,9	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	7,14	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	LC50	48h	3,87	mg/l	Daphnia magna		Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOELR	72h	30	mg/l	Raphidocelis subcapitata		
12.1. Toksiškumas dumbliams:	ErC50	72h	55	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	13,56	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	QSAR	
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	98	%			Lengvai biologiškai skaidomas (Išvada pagal analogiją)
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Kow		4				
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga

Angliavandeniliai, C9-C10, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvims:	LL50	96h	>10- <30	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL		>0,1- <=1,0	mg/l			
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	0,317	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50		>10- 100	mg/l			

17

17 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EL50	48h	>22- <46	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOELR	72h	<1	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	IC50		>100	mg/l			
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EL50		>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:							Lengvai biologiškai skaidomas
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	89	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lengvai biologiškai skaidomas
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:	ThOD	28d	53-55	%			Biologiškai suskaidomas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		4-5,7				
12.4. Judumas dirvožemyje:							Produktas plaukia ant vandens paviršiaus.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Toksiškumas bakterijoms:	EC50		>1000	mg/l			
Kita informacija:	AOX						Sudėtyje nėra organinių halogenų, dėl kurių gali padidėti AOX vertė nuotekose.
Tirpumas vandenyje:			~ 0,04	g/l			Netirpus 20°C

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Atliekų kodo Nr. EB:

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.

Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)

LT

18 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

16 05 04 dujos slėginiuose konteineriuose (įskaitant halonus), kuriose yra pavojingųjų medžiagų
 07 06 04 kiti organiniai tirpikliai, plovimo skysčiai ir motininiai tirpalai

Rekomendacija:

Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.

Užterštų pakuočių medžiagoms

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Rekomendacija:

Neišvalytų talpų neprakiurdyti, nepjaustyti arba nesuvirinti.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą


Bendra informacija

14.1. JT numeris: 1950

Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): 2.1 

14.4. Pakuotės grupė: -

Klasifikacijos kodas: 5F

LQ: 1 L

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

Tunnel restriction code: D

Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

AEROSOLS

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): 2.1 

14.4. Pakuotės grupė: -

EmS: F-D, S-U


Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant): net.

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

Pervežimas lėktuvais (IATA)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

Aerosols, flammable

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): 2.1 

14.4. Pakuotės grupė: -

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Pavojingus krovinius pervežančius asmenis būtina instrukuoti.

Tvirtinimo reikalavimų privalo laikytis visi su pervežimu susiję asmenys.

Imtis apsaugojimo nuo žalos priemonių.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Krovinyms yra palaidas, o ne vienetinis, todėl negalioja.

Čia nebuvo atsižvelgta į nurodymus dėl mažų kiekių.

Pavojingumo numeris, o taip pat pakavimo kodas - pagal užklausimą.

Laikytis specialių reikalavimų (special provisions).

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

LT

19 puslapis iš 23
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
 Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
 Įsigalioja nuo: 2018 04 26
 PDF spausdinimo data: 2018 07 26
 Grandinių tepalas 400 ml
 Art.: 22111

Atkreipti dėmesį į apribojimus:
 Laikytis profsąjungos/darbo medicinos potvarkių.

Direktyva 2012/18/ES ("Seveso-III"), I priedas, 1 dalis - šiam produktui taikomos šios kategorijos (atsižvelgiant į laikymo, naudojimo ir kitas sąlygas, taip pat būtina laikytis kitoms kategorijoms taikomų sąlygų):

Pavojingumo kategorijos	I priedo pastabos	Kvalifikacinis pavojingų cheminių medžiagų, nurodytų 3 straipsnio 10 dalyje, kiekis (tonomis) taikant - žemesnės pakopos reikalavimus	Kvalifikacinis pavojingų cheminių medžiagų, nurodytų 3 straipsnio 10 dalyje, kiekis (tonomis) taikant - aukštesnės pakopos reikalavimus
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Priskiriant pagal kategorijas ir ribines kiekio vertes visada būtina vadovautis Direktyvos 2012/18/ES I priedo pastabomis, ypač nurodytomis čia pateiktose lentelėse ir 1-6 pastaba.

Direktyva 2012/18/ES ("Seveso-III"), I priedas, 2 dalis - produkto sudėtyje yra šių medžiagų:

Įrašo Nr.	Pavojingos cheminės medžiagos	I priedo pastabos	Kvalifikacinis kiekis (tonomis), taikant - žemesnės pakopos reikalavimus	Kvalifikacinis kiekis (tonomis), taikant - aukštesnės pakopos reikalavimus
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

Priskiriant pagal kategorijas ir ribines kiekio vertes visada būtina vadovautis Direktyvos 2012/18/ES I priedo pastabomis, ypač nurodytomis čia pateiktose lentelėse ir 1-6 pastaba.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ): 89,4 %

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Iš naujo apdoroti skirsniai: 8, 15
 Darbuotojus reikia apmokyti, kaip elgtis su pavojingomis medžiagomis.
 Šita informacija pateikta apie produktus, esančius pristatymo būsenoje.
 Darbuotojus reikia instrukuoti / apmokyti, kaip elgtis su pavojingomis medžiagomis.

Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:

Klasifikacija pagal Direktyvą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Taikyti vertinimo metodai
Skin Irrit. 2, H315	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
Asp. Tox. 1, H304	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
STOT SE 3, H336	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
Aquatic Chronic 3, H412	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
Aerosol 1, H222	Klasifikacija remiantis patikros duomenimis.
Aerosol 1, H229	Klasifikacija remiantis patikros duomenimis.

LT

20 puslapis iš 23
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
Įsigalioja nuo: 2018 04 26
PDF spausdinimo data: 2018 07 26
Grandinių tepalas 400 ml
Art.: 22111

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių (nurodytų 2 ir 3 skirtniuose) pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).

H225 Labai degūs skystis ir garai.

H226 Degūs skystis ir garai.

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

H315 Dirgina odą.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

H220 Ypač degios dujos.

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Skin Irrit. — Odos dirginimas

Asp. Tox. — Plaučių pakenkimo prarijus pavojus

STOT SE — Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) - Narkotinis poveikis

Aquatic Chronic — Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis

Aerosol — Aerosoliai

Flam. Gas — Degiosios dujos (įskaitant chemiškai nestabilias dujas)

Flam. Liq. — Degieji skysčiai

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

①

21 puslapis iš 23
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
Įsigalioja nuo: 2018 04 26
PDF spausdinimo data: 2018 07 26
Grandinių tepalas 400 ml
Art.: 22111

Berner spol. s r.o.
Jinonický 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner, S.A.
Av. Amília Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puzkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijų 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savčica Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
YSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

Šiame dokumente galima pavartoti trumpiniai ir akronimai:

LT

22 puslapis iš 23
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
Įsigalioja nuo: 2018 04 26
PDF spausdinimo data: 2018 07 26
Grandinių tepalas 400 ml
Art.: 22111

AC Article Categories (= Gaminio kategorijos)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai
ATE Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įvertinimas) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federacinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentracijos koeficientas)
bendr. bendras
BHT Butylhydroxytoluol (= 2, 6-di-terc-butyl-p-krezolis)
BOD Biochemical oxygen demand (= Biocheminis deguonies poreikis)
BRV Biologinė ribinė vertė
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)
COD Chemical oxygen demand (= Cheminis deguonies poreikis)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)
DOC Dissolved organic carbon (= Ištirpusi organinė anglis)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw dry weight
EB Europos Bendrijos
ECHA European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)
EEB Europos ekonominė bendrija
EEE Europos ekonominė erdvė
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories (= Išsiskyrimo į aplinką kategorija)
ES Europos Sąjunga
Fax. Fakso numeris
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklavimo sistema)
GWP Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
IARC International Agency for Research on Cancer
IATA International Air Transport Association (=Tarpautinė oro transporto asociacija)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
IMDG-kodas International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IPRV, TPRV, NRV IPRV = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis, TPRV = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis, NRV = Neviršytinas ribinis dydis (Lietuvos higienos norma, HN 23:2007)
ir t.t. / ir tt, ir pan. ir taip toliau, ir panašios
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
LQ Limited Quantities

LT

23 puslapis iš 23
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą
Peržiūrėta / versija: 2018 04 26 / 0011
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0010
Įsigalioja nuo: 2018 04 26
PDF spausdinimo data: 2018 07 26
Grandinių tepalas 400 ml
Art.: 22111

mažd. maždaug
nen. nenurodoma
nepat. nepatikrinta
net. netaikoma
net.j.d. neturima jokių duomenų
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
ODP Ozone Depletion Potential (= Ozono skaidymo potencialas)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. organinis
PAK polycyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policikliniai aromatiniai angliavandeniliai)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)
PC Chemical product category (= Cheminio produkto kategorija)
PE Polietilėns
PNEC Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)
PROC Process category (= Proceso kategorija)
PTFE Politetrafluoretilenas
pvz. pavyzdžiui
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
SU Sector of use (= Naudojimo sektorius)
SVHC Substances of Very High Concern
Tel. Telefonas
ThOD Theoretical oxygen demand (= Teorinis deguonies poreikis)
TOC Total organic carbon (= Viso organinės anglies)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Potvarkis dėl degių skysčių (Austrijos potvarkis))
VOC Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)
wwt wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jie neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiuolaikiniu mūsų žinių lygiu. Be atsakomybės.